



# Scoole®

## *руководство по эксплуатации*

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА  
СПЛИТ-СИСТЕМА/  
ELECTRIC AIR CONDITIONER  
SPLIT SYSTEM

### Модели:

Внутренний блок / INDOOR UNIT

SC AC SP10 07H/I

SC AC SP10 09H/I

SC AC SP10 12H/I

Внешний блок / OUTDOOR UNIT

SC AC SP10 07H/O

SC AC SP10 09H/O

SC AC SP10 12H/O

Перед использованием прибора внимательно  
прочитайте данное руководство

**СОДЕРЖАНИЕ**

1. Важная информация.....	3
2. Меры предосторожности.....	3
3. Технические характеристики.....	6
4. Условия эксплуатации.....	8
5. Описание прибора.....	8
6. Комплект поставки.....	9
7. Управление прибором.....	9
Панель управления.....	10
Пульт дистанционного управления (ПДУ).....	11
8. Режимы работы.....	13
9. Уход и обслуживание.....	14
10. Устранение неисправностей.....	16
11. Утилизация, срок службы, гарантийный срок.....	17
12. Транспортировка и хранение.....	17
Гарантийный талон.....	20

2

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического кондиционера воздуха Scoole.

Он прослужит Вам долго.

Электрический настенный кондиционер воздуха, предназначен для охлаждения, обогрева и осушения воздуха в бытовом помещении.

## 1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор предназначен для охлаждения воздуха в бытовых помещениях.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства по эксплуатации могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.



### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

*На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.*

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не пытайтесь самостоятельно устанавливать кондиционер. Обратитесь к квалифицированному специалисту по установке.
2. При использовании кондиционера, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу.
3. Электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети.

4. Не просовывайте пальцы или посторонние предметы через воздуховыпускную решетку внутреннего и наружного блоков, так как это может привести к травме от вращающегося вентилятора.
5. Не разрешайте детям самостоятельно включать кондиционер. Дети могут включать кондиционер только под присмотром взрослых.
6. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать кондиционер. Внутренние агрегаты кондиционера находятся под напряжением, это опасно для жизни! Для ремонта изделия обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
7. Не используйте устройство, если оно неисправно, или если его уронили или повредили.
8. Не открывайте лицевую панель устройства во время его работы.
9. Не разбирайте и не модифицируйте устройство.
10. Незамедлительно отключите кондиционер от электрической сети, если от него идут странные запахи или дым.
11. Не брызгайте и не лейте воду и другие жидкости на кондиционер.
12. Всегда отключайте кондиционер от электрической сети во время грозы.
13. Всегда отключайте кондиционер от электрической сети, когда он не используется.
14. Перед началом чистки и технического обслуживания кондиционера отключите его от электрической сети. Чистку и техническое обслуживание производите в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.
15. Для обеспечения эффективной работы кондиционера эксплуатируйте его в температурно-влажностных условиях, указанных в данном руководстве по эксплуатации.
16. Не используйте опасные химические вещества для чистки устройства и не допускайте их попадания на прибор.
17. При снятии воздушного фильтра не касайтесь металлических частей устройства.

18. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте устройство через электрические удлинители.
19. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах квалифицированными специалистами.
20. Во избежание опасности поражения электрическим током не размещайте шнур питания рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися или горючими веществами.
21. Не запускайте и не останавливайте устройство посредством подключения или отключения электрического питания.
22. Не нажимайте кнопки на пульте дистанционного управления (ПДУ), чем либо, помимо ваших пальцев.
23. Не используйте устройство, в целях, не предусмотренных этим руководством по эксплуатации.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Модель	SC AC SP10 07H	SC AC SP10 09H	SC AC SP10 12H
Внутренний блок	SC AC SP10 07H/I	SC AC SP10 09H/I	SC AC SP10 12H/I
Внешний блок	SC AC SP10 07H/O	SC AC SP10 09H/O	SC AC SP10 12H/O
Выходная мощность (охлаждение), BTU (кВт)	7161 (2,1)	9036 (2,65)	12105 (3,55)
Выходная мощность (обогрев), BTU (кВт)	7502 (2,2)	9207 (2,7)	12446 (3,65)
Номинальная потребляемая мощность (охлаждение/обогрев), Вт	650/610	825/748	1106/1011
Параметры электропитания, В/Гц	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50
Номинальная сила тока (охлаждение/обогрев), А	2,82/2,65	3,58/3,25	4,8/4,39
Расход воздуха (внутренний блок/внешний блок), м <sup>3</sup> /ч	420/1040	450/1040	550/1430
Уровень шума (внутренний блок), Дб(А)	33/29/27/24	33/30/27/24	36/33/30/27
Уровень шума (внешний блок), Дб(А)	48	50	52
Тип хладагента	R410A	R410A	R410A
Класс электрозащиты	I class	I class	I class
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A/A	A/A	A/A

Модель	SC AC SP10 07H	SC AC SP10 09H	SC AC SP10 12H
Внутренний блок	SC AC SP10 07H/I	SC AC SP10 09H/I	SC AC SP10 12H/I
Внешний блок	SC AC SP10 07H/O	SC AC SP10 09H/O	SC AC SP10 12H/O
Степень защиты от влаги (внутренний блок/ внешний блок)	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Диаметр труб, жидкость/газ, дюйм	1/4 & 3/8	1/4 & 3/8	1/4 & 3/8
Максимальная длина трассы, м	10	10	12
Максимальный перепад высот между блоками, м	8	8	8
Заправочный вес хладагента, г	400	540	610
Диапазон рабочих темпе- ратур (охлаждение), °C	+16 ~ +48	+16 ~ +48	+16 ~ +48
Диапазон рабочих темпе- ратур (обогрев), °C	-10 ~ +32	-10 ~ +32	-10 ~ +32
Вес нетто (внутренний блок/внешний блок), кг	8/20	8,5/21	9/25
Вес брутто (внутренний блок/внешний блок), кг	9,5/22	10/23	10,5/27,5
Размеры прибора (внутренний блок/ внешний блок), мм	690x283x199/ 665x420x280	690x283x199/ 665x420x280	750x285x200/ 660x500x240
Размеры в упаковке (внутренний блок/ внешний блок), мм	760x345x280/ 760x470x345	760x345x280/ 760x470x345	820x345x280/ 780x550x345

#### 4. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

См. таблицу технических характеристик.

#### 5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков, соединенных трубопроводами. Управление кондиционером осуществляется с пульта дистанционного управления или с панели управления внутреннего блока.

8

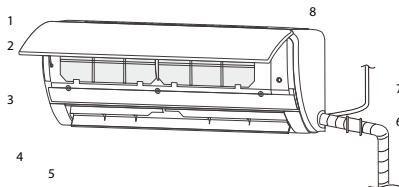


Рис.1

1. Блок кондиционера для внутренней установки в помещении.
2. Лицевая панель.
3. Внутренний фильтр
4. Вертикальные жалюзи
5. Горизонтальные жалюзи

\* не входит в комплект поставки

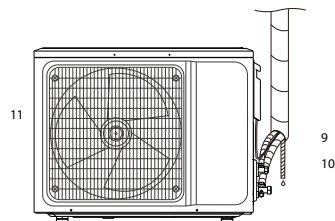


Рис.2

6. Защитное кольцо\*
7. Электропровод\*
8. Кнопка включения/выключения прибора
9. Медная трубка (трасса для хладагента)\*
10. Трубка отвода конденсата\*
11. Внешний блок



## 6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплектацию кондиционера воздуха (сплит-системы) входит:

Блок кондиционера для внутренней установки - 1 шт.

Блок кондиционера для наружной установки - 1 шт.

Пульт дистанционного управления - 1 шт.

Элементы питания для пульта ДУ - 2 шт.

Руководство по эксплуатации - 1 шт.

Гарантийный талон - 1 шт.

Упаковка блока внутренней установки - 1 шт.

Упаковка блока наружной установки - 1 шт.

## 7. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

Управление кондиционером осуществляется с пульта дистанционного управления или с панели управления внутреннего блока.

### **Ручной режим работы.**

Если пульт дистанционного управления утерян или его нельзя использовать в данный момент, вы можете использовать кнопку управления кондиционером «Power», которая находится на передней панели управления (см. Рис. 2)

1. Если вы нажмете на кнопку один раз, кондиционер начнет работать в режиме охлаждения.

Через 30 минут кондиционер самостоятельно переходит в автоматический режим.

2. Если вы нажмете на кнопку дважды, кондиционер начнет работать в режиме обогрева.

Через 30 минут кондиционер самостоятельно переходит в автоматический режим.

3. При следующем нажатии кнопки- кондиционер отключится.

4. Функция «Авторестарт»: отключение и включение. С помощью данной функции кондиционер может сохранять заданные настройки после отключения прибора или падения напряжения. Для отмены функции удерживайте кнопку «Power» на панели управления в течение 10 секунд до звукового сигнала. При повторном удержании кнопки «Power» на панели управления в течение 10 секунд до звукового сигнала функция «Авторестарт» будет активирована\*.  
На панели управления кондиционера присутствует дисплей, который показывает заданную и текущую температуру, а также индикаторы\*\*, отображающие режимы и параметры работы: электропитание, ночной режим, температура, таймер, работа компрессора (см. Рис. 2).

\* наличие данной функции зависит от партии поставки.

\*\* использование тех или иных индикаторов зависит от модели и серии.

10

### Панель управления



Рис. 3

1. Индикатор ионизации (в данной спецификации не предусмотрено)
2. Индикатор нагрева
3. Индикатор охлаждения
4. Индикатор режима сна
5. Индикатор осушения
6. Индикатор таймера

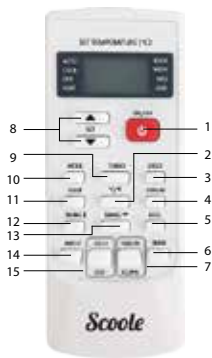


Рис. 4

### Пульт дистанционного управления (Рис. 4)

#### 1. ВКЛ/ ВЫКЛ

Нажмите данную кнопку включения/выключения прибора. (Это очистит время выхода и настройки режима «SLEEP»)

#### 2. °C/°F

Нажмите данную кнопку для настройки отображения температуры по Фаренгейту, так как по умолчанию отображается в градусах Цельсия. «°C» не будет отображаться в ЖК мониторах. Нажмите данную кнопку для сохранения отображения температуры в градусах.

Примечание: Отображение температуры по Фаренгейту не доступно в некоторых моделях.

#### 3. Режим «SPEED»

Нажмите данную кнопку, вы можете выбрать скорость вентиляции в соответствии со схемой. Примечание: АВТО скорость воздуха недоступна в режиме вентиляции.

#### 4. «Display» (для данной модели функция недоступна)

Нажмите данную кнопку для включения/выключения дисплея. Это для удобства пользователей, которым неудобно спать с включенной подсветкой.

#### 5. «iFEEL» (для данной модели функция не предусмотрена)

Нажмите данную кнопку для настройки отображения температуры в пульте управления для удобной температуры и нажмите кнопку повторно для настройки предварительно настроенной температуры.

#### 6. «TIMER»

С помощью данной кнопки можно установить время включения/отключения кондиционера по таймеру.

#### 7. Режим «HEALTH», «iCLEAN»

Нажмите данную кнопку с ВКЛ устройством, которая активирует функцию ионизации (для данной модели не предусмотрена).

**8. Режим** ▲ или ▼

При нажатии кнопки ▲ температура будет повышаться на 1 °С. При нажатии кнопки ▼ температура будет понижаться на 1 °С. Диапазон настроек температуры от 16 °С (60 °F)~32 °С (90 °F).

Примечание: Температура не может настраиваться вручную в режиме АВТО или в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ, поэтому в этих двух режимах кнопки ▲, ▼ не работают.

**9. Режим «Turbo»**


При нажатии кнопки SUPER на пульте ДУ кондиционер начинает работу в интенсивном режиме на максимальное охлаждение (в режиме охлаждения) или на максимальный обогрев (в режиме обогрева).


**10. Кнопка «Mode»**

С помощью данной кнопки можно выбрать режим АВТО — ОХЛАЖДЕНИЕ — осушение — НАГРЕВ — ВЕНТИЛЯЦИЯ

**11. Режим «SLEEP»**

В режиме Sleep прибор будет поддерживать комфортную температуру для сна. Режим работает 10 часов, после чего функция автоматически выключится.

**12. Режим «SWING»** (режим поворота по горизонтали) (в данной модели функция не предусмотрена)  
Управление направлением воздушного потока по горизонтали. Нажмите данную кнопку  для активации работы «влево/вправо» в режиме «SWING» и заново установите режим «SWING».

**13. Режим «SWING»** (режим поворота по вертикали) (в данной модели функция не предусмотрена)  
Управление направлением воздушного потока по вертикали. Нажмите данную кнопку  для активации работы «вверх/вниз» в режиме «SWING» и заново установите режим «SWING».

**14, 15. ANTI-F, ECO** (в данной модели функции не предусмотрены).

## 8. РЕЖИМ РАБОТЫ

### Автоматический режим работы

1. Нажмите кнопку «Mode», чтобы выбрать автоматический режим работы.
  2. При помощи нажатия кнопки «Speed» вы можете выбрать скорость вентилирования - Низк., Сред., Выс., Авто.
  3. Нажмите кнопку «On/Off», кондиционер начнет работать.
  4. Нажмите кнопку «On/Off» повторно и кондиционер прекратит работу.
- Примечание: в режиме вентилирования настройки температуры не работают.

### Режим работы в режиме охлаждения/обогрева

1. Нажмите кнопку «Mode», выберите режим работы охлаждение или обогрев.
  2. При помощи нажатия кнопок «▲» и «▼» вы можете выбрать диапазон температур от 16 °C до 32 °C, отображение будет изменяться в соответствии с нажатием кнопки.
  3. При помощи нажатия кнопки «Speed» вы можете выбрать скорость вентилирования - Низк., Сред., Выс., Авто.
  4. Нажмите кнопку «On/Off», кондиционер начнет работать.
  5. Нажмите кнопку «On/Off» повторно и кондиционер прекратит работу.
- Примечание: в режиме холодного продува с вентилятором нет функции обогрева.

### Режим вентилятора

1. Нажмите на кнопку «Mode» для выбора режима.
  2. При помощи нажатия кнопки «Speed» вы можете выбрать скорость - Низк, Сред, Выс.
  3. Нажмите кнопку «On/Off» кондиционер начнет работать.
  4. Нажмите кнопку «On/Off» повторно, кондиционер прекратит работу.
- Примечание: в режиме вентиляции температура настраивается неэффективно.

**Режим осушения**

1. Нажмите кнопку «Mode», выберите режим осушения.
2. При помощи нажатия кнопки «Speed» вы можете выбрать скорость - Низ., Сред., Выс., Авто.
3. Нажмите кнопку «On/Off», кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку «On/Off» повторно, кондиционер прекратит работу.

**Функцией подсветки (только для пультов управления с такой функцией)**

Пульт управления имеет подсветку, которая может быть включена при помощи нажатия любой кнопки для удобства работы в темноте. Подсветка может автоматически быть включена, если не трогать пульт в течение 10 секунд.

## 14 9. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед тем, как приступить к чистке, отключите кондиционер от электросети.
- Чистка внутреннего блока и пульта дистанционного управления:  
чистку внутреннего блока и пульта ДУ выполняйте сухой мягкой тканью.
- Если внутренний блок слишком загрязнен, смочите ткань холодной водой.
- Во избежание повреждения краски или деталей кондиционера не пользуйтесь для чистки щетками.
- Во избежание повреждения поверхности или деформации деталей кондиционера не пользуйтесь для чистки бензином, растворителями, чистящими порошками или другими химически активными веществами.
- Перед длительным перерывом в работе кондиционера:
  - включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости;
  - отключите кондиционер от электросети;
  - извлеките из пульта ДУ элементы питания.

- Предпусковые проверки:
  - убедитесь, что воздушный фильтр установлен;
  - убедитесь, что воздухозаборная и воздуховыпускная решетки наружного блока не загорожены посторонними предметами.
- Чистка воздушного фильтра:
  - воздушный фильтр очищает воздух, поступающий в кондиционер, от пыли и посторонних частиц. При загрязнении фильтра производительность кондиционера резко снижается;
  - при постоянной эксплуатации кондиционера фильтр следует чистить каждые две недели;
  - если кондиционер установлен в помещении с запыленной атмосферой, то воздушный фильтр следует чистить чаще;
  - для извлечения фильтра откройте панель внутреннего блока;
  - извлеките воздушные фильтры. Очистите фильтр пылесосом или помойте его в чистой воде;
  - если фильтр сильно загрязнен, почистите его мягкой щеткой и промойте в слабом моющем растворе, затем просушите;
  - при чистке фильтра пылесосом держите его загрязненной поверхностью вверх. При промывании фильтра в воде держите его загрязненной поверхностью вниз;
  - не сушите фильтр на солнце или вблизи огня;
  - установите воздушный фильтр в исходное положение и закройте панель.

## 10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения аварийных ситуаций обратитесь к способам устранения неисправностей, указанным в таблице. В случае невозможности решения проблем указанными способами, обратитесь в сервисный центр.

### Неисправности и их возможные причины:

Неисправность	Возможная причина	Действие
Кондиционер не работает	Перебои в электропитании	Подождите, пока восстановится электропитание
	Разрядились элементы питания пульта дистанционного управления	Замените элементы питания
	Задано время включения кондиционера по таймеру	Подождите, пока кондиционер включится по таймеру, или отмените настройку таймера
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая или слишком низкая температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру воздуха
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Выбран кондиционер не соответствующий тепловым нагрузкам помещения	Обратитесь к специалистам для подбора кондиционера необходимой мощности
Кондиционер работает, но не охлаждает и не обогревает помещение	Действует трехминутная задержка включения компрессора	Немного подождите
	Неправильно задана температура воздуха	Правильно задайте температуру



## 11. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информации о приборе. Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем.

Срок службы прибора указан в гарантийном талоне.

Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне.

Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора.

При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийным талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме.

Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными и/или форс-мажорными явлениями.

## 12. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.
3. Перевозку внешнего блока можно осуществлять только в строго вертикальном положении

Температурные требования*	Транспортировка и хранение	От -30° до +50°
Требования к влажности*		От 15% до 85% (нет конденсата)

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30 °С.

## Информация о сертификации

18

### Изготовитель\*:

«Хоум Электроникс Лимитед» 801 Лук Ю Билдинг, 24-26, Стэнли Стрит, Централ, Китай.  
«Home Electronics Limited» 801 Luk Yu Building, 24-26, Stanley Street, Central, China.

### Произведено в Китае.

### Импортер\*:

ООО «Фортуна» Россия, 119361, г. Москва, ул. Большая Очаковская, д. 2, стр. 5.

При отсутствии копии документа соответствия в комплекте поставки, спрашивайте копию у продавца.

**По вопросам сервисной поддержки обращаться в уполномоченную организацию (уполномоченное изготовителем лицо)\*:** ООО «Авангард Холго» РФ, 125195, г.Москва, Ленинградское ш., д.57, стр.12, тел.\факс. +7 (495) 627-52-85

**Серийный номер изделия:** указан на маркировочной наклейке изготовителя, расположенной на изделии, как Serial number и/или Серийный номер

**Дата производства:** указана как месяц и год производства в составе серийного номера на маркировочной наклейке изготовителя, расположенной на изделии. Месяц и последние две цифры года в составе кода указаны после знака «\» в соответствующем порядке. Также может быть указана на той же наклейке отдельно, как «Дата производства» и/или «Production date».

**Сервисные центры Изготовителя:** указаны в гарантийном талоне, либо приложены отдельным списком; при отсутствии в гарантийном талоне списка сервисных центров считать таковыми уполномоченное изготовителем лицо, а так же сервисные центры, заявленные на сайте.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой производителя, продавца, производственного филиала и/или импортера в РФ и/или страны ЕТС. Актуальную информация Вы можете получить из содержания действующего на момент продажи сертификата соответствия, а также из данных этикетки, которой маркируется упаковка изделия до даты последующей продажи дистрибьютором на территории РФ или стран ЕТС.

## **ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН НА ТЕРРИТОРИИ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ОРГАНом ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ SCOOLE:**

Орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «РПК Эксперт»  
Адрес: РФ, 129626, г. Москва, улица Староалексеевская, дом 5, этаж 3А, помещение 366  
Телефон: +7 (495) 120-65-64  
E-mail: rpk-expert@mail.ru

## **ТОВАР СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:**

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768, ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

**№ СЕРТИФИКАТА:** № TC RU C-CN.АД53.В.01923

**СРОК ДЕЙСТВИЯ:** с 25.10.2018 по 24.10.2019

## Уважаемые покупатели!

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией Scoole и ее сервисным обслуживанием, просим вас обращаться к продавцу, к региональному представителю изготовителя в России или в региональный авторизованный сервисный центр Scoole. Мы сможем помочь вам квалифицированно и в кратчайшие сроки.

## Гарантийные обязательства

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Торговая марка Scoole, в лице головного производства и его Российского представителя выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, приносило радость и уют в ваш дом, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. Scoole устанавливает официальный срок службы на изделие - 10 лет, при условии соблюдения правил эксплуатации. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции Scoole, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

Во избежании недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийного обязательства, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии четко и правильно указанных: модели, даты покупки, четких печатей фирмы, продавца и подписи покупателя. Модель должна соответствовать указанной в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Данным талоном Scoole подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Scoole оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных условий, указанных на оборотной стороне гарантийного талона.

Настоящие гарантийные обязательства выдаются изготовителем (Scoole) в дополнение к конституционным, гражданским и иным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.

### **Условия Гарантийных обязательств.**

Гарантийный талон Scoole дает право на устранение доказанных заводских дефектов приобретенного изделия в течение гарантийного срока, покрывая полную стоимость запасных частей и работ по ремонту изделия.

Гарантийные обязательства распространяются на производственные дефекты, возникшие по вине изготовителя. Транспортные расходы и услуги по демонтажу и установке изделия оплачиваются непосредственно потребителем. Гарантийный срок исчисляется со дня продажи изделия, который указан в гарантийном талоне и чеке покупки. При отсутствии в гарантийном талоне и/или чеке даты продажи гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия.



Просим Вас хранить Гарантийный талон и чек на покупку в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений, а также полного правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона в Вашем присутствии. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте Гарантийный талон вместе с чеком покупки с указанной датой покупки.

Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако, в случае, если изделие вышло из строя вследствие неправильной установки и подключения, Вы теряете право на бесплатное гарантийное обслуживание.



RU

Руководство по эксплуатации техники Scoole и Гарантийный талон написаны на русском языке

В целях информирования покупателей техники Scoole, мы дополнительно сообщаем, что русский является государственным языком в следующих государствах:

- в Российской Федерации
- в Республике Беларусь наряду с белорусским языком
- в частично признанной Южной Осетии наряду с осетинским языком

22

Русский язык является официальным языком (во всех случаях другой язык или другие языки выступают как государственный или второй официальный) в следующих государствах и на территориях:

- в Республике Казахстан
- в Киргизской Республике
- в административных единицах Украины, где доля носителей русского языка составляет более 10%, при соответствующем решении местных советов
- в Автономной Республике Крым

В Республике Таджикистан русский язык признан по Конституции языком межнационального общения.

Официальным языком международной организации Содружество Независимых Государств (СНГ) является русский язык.



BY



KG



OS



UA



KZ



TJ



AK



CIS



Гарантийные обязательства Scoole, предоставляемые сервисными центрами изготовителя, распространяются только на изделия, предназначенные для поставок и реализации на территории России, приобретенные на этой же территории и прошедшие сертификацию на соответствие ГОСТам и стандартам страны, где предоставляется гарантийное обслуживание. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев с даты первоначальной покупки (при отсутствии нарушений настоящих Условий) на всю продукцию Scoole. Расширенная гарантия на прибор – 3 года с момента покупки. Расширенная гарантия действует на весь прибор, при условии ежегодного обслуживания у авторизованного сервисного центра.

### *Заполнить при покупке в присутствии покупателя*

Изделие : ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ НАСТЕННЫЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА (сплит-система, в комплекте из двух блоков)  
Модель : .....  
Серийные номер : .....  
Дата продажи : «.....» ..... 20 ..... года  
«Проверил и продал» : .....

Адрес продавца

Телефон продавца

печать  
продавца

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

«Исправное изделие в полном комплекте с руководством по эксплуатации получил. С условиями гарантии ознакомлен и согласен»

### 3

#### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

С/Н .....  
модель .....  
дата продажи ..... 20 .....

### 2

#### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

С/Н .....  
модель .....  
дата продажи ..... 20 .....

### 1

#### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

С/Н .....  
модель .....  
дата продажи ..... 20 .....

..... для сервисных центров



### Досрочное прекращение гарантийного обслуживания

Все условия гарантии регулируются Законом Республики Беларусь о защите прав потребителей, в частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании может быть вызван:

- Нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия;
- Отсутствием товарного или кассового чека о продаже изделия;
- Наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю;
- Наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных и/или некачественных принадлежностей, запасных частей, элементов и т.д.;
- Нарушением инструкции/руководства по эксплуатации данного изделия;
- Наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия (за исключением случаев, предусмотренных руководством по эксплуатации).

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, изделия, если их замена не связана с разборкой самого изделия:

- на электрические кабели питания, штепсельные вилки;
- монтажные приспособления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию.

Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:

- если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если на изделии отсутствует маркировочная наклейка изготовителя, с указанным на ней серийным номером;
- если на изделии имеются следы несанкционированного вскрытия и попыток некачественного ремонта;
- если дефект вызван изменением конструкции или электрической схемы изделия, не предусмотренными изготовителем;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- большого количества пыли;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умысленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если кондиционер использовался за пределами температурного диапазона.

для сервисных центров

3

ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН

С/н .....  
 Модель .....  
 дата продажи ..... 20.....

2

ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН

С/н .....  
 Модель .....  
 дата продажи ..... 20.....

1

ОТРЫВНОЙ  
ТАЛОН

С/н .....  
 Модель .....  
 дата продажи ..... 20.....









*Scoole*®

[www.scoole.ru](http://www.scoole.ru)

**EAC**